

Flettner Slimline Converter

Standard Base Ventilator Converter Kit

*Ventilator Sold Separately



Flettner Ventilator Ltd

Studio 118, MKBC, Foxhunter Drive, Milton Keynes, MK14 6GD, UK

Tel: +44 (0)1908 698901 www.flettner.co.uk help@flettner.co.uk

Flettner is a trademark of Flettner Ventilator Ltd



English - Fitting Instructions

VERY IMPORTANT - Read this first

Take all necessary safety precautions when working at height. Make sure that all work is planned, organised and carried out by a competent person. Use an appropriate stepladder. Wear work gloves and safety glasses when fitting the Slimline Converter to avoid injury from sharp metal edges and swarf.

Use of waterproof adhesive sealant is recommended.

Ensure shutter is set to open during operation.

For further resources and assistance, visit flettner.co.uk.



Contents



1 x Plain Slimline Converter Plate
1 x Branded Slimline Converter Plate
1 x Slimline Converter Riser (black)



2 x Slimline
Converter
Gaskets



4 x Slimline
Converter
Screws

(A) Before removing the current ventilator

1. Place the Flettner Slimline on the Plain Slimline Converter Plate on a section of roof near the current rotor to check that the Slimline ventilator will freely rotate with sufficient clearance on all sides.
2. If a raised roof feature prevents the Flettner Slimline from rotating freely, use the Slimline Converter Riser (black) on top of the roof instead of the Plain Slimline Converter Plate.
3. If the ventilator needs to be installed in a new location, the current hole can be covered using a Flettner Blanking Plate (sold separately).

(B) Preparation

1. Remove the current ventilator. Visit flettner.co.uk/products for instructions and videos.
2. Remove any adhesive/ sealant residue left on the roof from the current ventilator.

3. Clean the roof where the Slimline Converter will be installed.
4. Inspect the edge of the hole(s) and the top of the roof to check for corrosion or chipped paint. Use an appropriate rust inhibitor to treat any bare metal surfaces.
5. Re-check the fit of the Flettner Slimline and Slimline Converter in the final location.
IMPORTANT The Slimline must freely rotate with sufficient clearance on all sides.

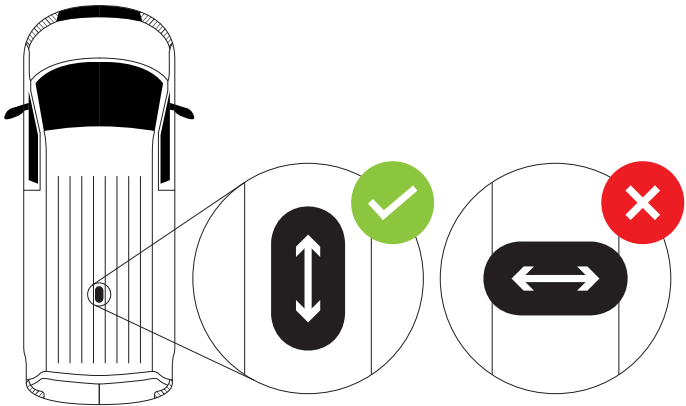
(C) Installation

1. Peel off one yellow tape backing on one of the Slimline Converter gaskets and apply the gasket to the roof centred to the large hole in the roof.
2. Peel off the second yellow tape backing on the gasket and stick the **Plain** Slimline Converter Plate (brushed side up) **OR** black Riser (gloss side up) centred on the gasket, in the orientation shown in **figure 1**. This will dictate the position of the internal shutter.
3. Apply waterproof adhesive sealant to the roof around the edge of the Slimline Converter gasket.
4. Turn the Flettner Slimline upside-down and apply waterproof adhesive sealant to the Flettner Slimline gasket on the bottom side of the base.
5. Place the Flettner Slimline onto the Slimline Converter. From the inside of the vehicle, line up the four holes of the Slimline base with the four holes of the Slimline Converter using two Slimline Converter screws.
6. Peel off one yellow tape backing on the second Slimline Converter gasket and apply the gasket to the underside of the roof centred to the hole in the roof.
7. Peel off the second yellow tape backing on the gasket and, **using two Slimline Converter screws for alignment**, stick the Branded Slimline Converter Plate to the gasket in the orientation shown in **figure 1**.
8. Insert the four **Slimline Converter Screws** through the Flettner Slimline shutter and Slimline Converter, and finger-tighten into the Flettner Slimline base.
9. Use a 3mm (1/8") hex key to evenly tighten the four Slimline Converter screws, slightly compressing the gaskets.
IMPORTANT Do not overtighten as this may prevent the rotor from spinning freely.

(D) Final checks

- 1. If the ventilator is correctly fitted, the rotor should spin freely and there should be no vertical movement.
 - 2. If you are unsure of the final installation, please check our frequently asked questions or contact us for further support.
-

Figure 1
Abbildung 1
Imagen 1
Image 1
Figura 1
Figuur 1
☒ 1



Deutsch - Montageanleitung

WICHTIG - Bitte zuerst lesen

Treffen Sie bei der Arbeit in der Höhe alle notwendigen Sicherheitsvorkehrungen. Stellen Sie sicher, dass alle Arbeiten von einer qualifizierten Person geplant, organisiert und durchgeführt werden. Verwenden Sie eine geeignete Trittleiter. Tragen Sie bei der Montage des Slimline Converter Arbeitshandschuhe und eine Schutzbrille, um Verletzungen durch scharfe Metallkanten und Späne zu vermeiden. Es wird die Verwendung von wasserfestem Abdichtungskleber empfohlen. Stellen Sie sicher, dass der Verschluss während des Betriebs auf Öffnen eingestellt ist. Weitere Ressourcen und Hilfe finden Sie unter flettner.co.uk.



Inhalt



1 x Einfache Slimline Converter Platte
1 x Marken Slimline Converter Platte
1 x Slimline Converter Erhöhung (schwarz)



2 x Slimline
Converter
Dichtungen



4 x Slimline
Converter
Schrauben

(A) Vor dem Entfernen des aktuellen Lüfters

1. Platzieren Sie den Flettner Slimline auf der einfachen Slimline Converter Platte auf einem Dachabschnitt in der Nähe des aktuellen Rotors, um zu überprüfen, ob sich der Slimline Lüfter mit ausreichendem Freiraum an allen Seiten frei dreht.
2. Wenn eine Dacherrhöhung verhindert, dass sich der Flettner Slimline frei dreht, verwenden Sie die Slimline Converter Erhöhung (schwarz) oben auf dem Dach anstelle der Plain Slimline Converter Platte.
3. Wenn der Lüfter an einem neuen Ort installiert werden muss, kann das aktuelle Loch mit einer Flettner Blanking Plate (gesondert erhältlich) abgedeckt werden.

(B) Vorbereitung

1. Entfernen Sie die aktuelle Lüftung. Anleitungen und Videos finden Sie auf flettner.co.uk/products.

2. Entfernen Sie auf dem Dach verbliebene Klebe-/Dichtungsmittelrückstände vom Lüfter.
3. Reinigen Sie das Dach, auf dem der Slimline Converter installiert werden soll.
4. Prüfen Sie den Rand der Löcher und die Oberseite des Daches auf Korrosion oder abgeplatzte Farbe. Verwenden Sie einen geeigneten Rostschutz, um alle blanken Metalloberflächen zu behandeln.
5. Überprüfen Sie erneut den Sitz des Flettner Slimline und des Slimline Converter am endgültigen Standort.
WICHTIG Der Slimline muss sich mit ausreichendem Freiraum an allen Seiten frei drehen können.

(C) Einbau

1. Ziehen Sie das gelbe Klebeband von einer der Slimline Converter Dichtungen ab und kleben Sie die Dichtung zentriert auf das große Loch im Dach.
2. Ziehen Sie das zweite gelbe Klebeband von der Dichtung ab und kleben Sie die einfache Slimline Converter Platte (gebürstete Seite nach oben) **ODER** die schwarze Erhöhung (glänzende Seite nach oben) mittig auf die Dichtung, wie in der in **Abbildung 1** gezeigten Ausrichtung. Dies bestimmt die Position des internen Verschlusses.
3. Tragen Sie um den Rand der Slimline Converter Dichtung herum wasserdichte Klebedichtung auf das Dach auf.
4. Drehen Sie den Flettner Slimline um und tragen Sie wasserfeste Klebedichtung auf die Flettner Slimline Dichtung auf der Unterseite der Basis auf.
5. Setzen Sie den Flettner Slimline auf den Slimline Converter. Richten Sie von der Fahrzeuginnenseite aus die vier Löcher der Slimline Basis mit den vier Löchern des Slimline Converters mit zwei Slimline Converter Schrauben aus.
6. Ziehen Sie ein gelbes Klebeband von der zweiten Slimline Converter Dichtung ab und bringen Sie die Dichtung an der Unterseite des Dachs mittig zum Loch im Dach an.
7. Ziehen Sie das zweite gelbe Klebeband von der Dichtung ab und kleben Sie die Marken Slimline Converter **Platte mit zwei Slimline Converter Schrauben zur Justierung** in der in **Abbildung 1** gezeigten Ausrichtung auf die Dichtung.

8. Führen Sie die vier **Slimline Converter Schrauben** durch den Flettner Slimline Verschluss und den Slimline Converter und ziehen Sie sie handfest in die Flettner Slimline Basis ein.
9. Ziehen Sie die vier Slimline Converter Schrauben mit einem 3 mm (1/8") Inbusschlüssel gleichmäßig an und drücken Sie dabei die Dichtungen leicht zusammen.
WICHTIG Nicht zu fest anziehen, da dies verhindern kann, dass der Rotor sich frei dreht.

(D) Finale Kontrolle

1. Bei ordnungsgemäßer Montage des Lüfters dreht sich der Rotor frei und es gibt keine vertikale Bewegung.
2. Wenn Sie sich bei der endgültigen Installation nicht sicher sind, lesen Sie bitte unsere häufig gestellten Fragen oder kontaktieren Sie uns für weitere Hilfe.

Español - Instrucciones de montaje

MUY IMPORTANTE – Rogamos lea esto primero

Tome todas las medidas de seguridad necesarias cuando trabaje en altura. Asegúrese de que el trabajo sea planificado, organizado y realizado por una persona capacitada. Use una escalera apropiada. Utilice guantes de trabajo y gafas de seguridad durante la instalación del Slimline Converter para evitar accidentes causados por los bordes metálicos afilados y rugosidades.

Se recomienda el uso de un sellador adhesivo resistente al agua.

Asegúrese de que la tapa esté abierta durante la operación.

Para más información y asistencia, visite flettner.co.uk.



Contenido



1 x Placa Base Slimline Converter
1 x Placa Marcada Slimline Converter
1 x Elevador (negro) Slimline Converter



2 x Juntas
de Slimline
Converter



4 x Tornillos
Slimline
Converter

(A) Antes de retirar el ventilador actual

1. Coloque el Flettner Slimline en la placa lisa Slimline Converter en una parte del techo cerca del rotor actual para comprobar que el ventilador Slimline puede rotar libremente con suficiente espacio en todos los lados.
2. Si algún elemento saliente del techo no permite rotar libremente al Flettner Slimline, utilice el Elevador Slimline Converter (negro) encima del techo en lugar de la Placa Base Slimline Converter.
3. En caso de tener que instalar el ventilador en una nueva ubicación, el agujero actual se puede cubrir usando una Flettner Blanking Plate (se vende por separado).

(B) Preparación

1. Quitar el ventilador actual. En flettner.co.uk/products tiene instrucciones y vídeos a su disposición.

2. Quitar restos de adhesivos / selladores del techo del ventilador actual.
3. Limpiar el techo donde se va a instalar el Slimline Converter.
4. Inspeccione el borde del agujero y la parte superior del techo por si hubiera corrosión o pintura levantada. Use un inhibidor de óxido apropiado para tratar cualquier superficie de metal al descubierto.
5. Vuelva a comprobar la instalación del Flettner Slimline y Slimline Converter en la ubicación final.
IMPORTANTE: El Slimline debe rotar libremente con suficiente espacio por todos los laterales.

(C) Instalación

1. Retire el protector de la cinta amarilla de una de las Juntas Slimline Converter y coloque la Junta en el techo centrada con el agujero grande del techo.
2. Retire el segundo protector de la cinta amarilla de la Junta y pegue la **Placa Base** Slimline Converter (con el lado cepillado hacia arriba) **O** el Elevador negro centrado en la Junta, en la orientación que se muestra en la **imagen 1**. Esto dictará la posición de la apertura interna.
3. Aplique el sellado adhesive resistente al agua al techo alrededor del borde de la Junta Slimline Converter.
4. Dale la Vuelta al Flettner Slimline y aplique el sellador adhesive resistente al agua a la Junta Flettner Slimline en la parte de debajo de la base.
5. Coloque el Flettner Slimline en el Slimline Converter. Desde el interior del vehículo, alinee los cuatro agujeros de la base del Slimline con los cuatro agujeros del Slimline Converter usando dos tornillos Slimline Converter.
6. Retire uno de los protectores de la cinta amarilla de la segunda Junta Slimline Converter y coloque la Junta en la cara inferior del techo, centrado con el agujero en el techo.
7. Retire el segundo protector de la cinta amarilla de la Junta y, **usando dos tornillos Slimline Converter para su alineación**, fije la Placa Marcada Slimline Converter a la Junta según se muestra en la **imagen 1**.

8. Inserte los cuatro **tornillos Slimline Converter** en la apertura del Flettner Slimline y Slimline Converter, y ajústelos con los dedos a la base Flettner Slimline.
9. Use una llave Allen de 3mm (1/8") para terminar de apretar los cuatro tornillos Slimline Converter uniformemente, comprimiendo ligeramente las Juntas.

IMPORTANTE: Tenga cuidado de no apretarlos demasiado, ya que podría prevenir la rotación libre del rotor.

(D) Comprobación final

1. Si el ventilador está correctamente instalado, el rotor debería girar libremente y no debería de haber movimiento vertical.
2. En caso de duda con la instalación final, lea el apartado de preguntas frecuentes o contáctenos para más información.

Français - Instructions de montage

TRÈS IMPORTANT - Lisez ceci en priorité

Prenez toutes les précautions de sécurité nécessaires lorsque vous travaillez en hauteur. Assurez-vous que tous les travaux sont planifiés, organisés et exécutés par une personne compétente. Utilisez un escabeau approprié. Portez des gants de travail et des lunettes de sécurité lors de l'installation du Slimline Converter pour éviter les blessures causées par les bords métalliques tranchants et les copeaux.

L'utilisation d'un mastic adhésif imperméable est recommandée.

Assurez-vous que l'obturateur est réglé pour s'ouvrir lors de l'utilisation.

Pour plus de ressources et d'assistance, visitez flettner.co.uk.



Contenu



1 x Plaque simple Slimline Converter
1 x Plaque de marque Slimline Converter
1 x Slimline Converter pour contremarche (noir)



2 x Joints
Slimline
Converter



4 x Vis de
Slimline
Converter

(A) Avant de retirer le ventilateur actuel

1. Placez le Flettner Slimline sur la plaque simple Slimline Converter sur une section de toit près du rotor actuel pour vérifier que le ventilateur Slimline tournera librement avec un dégagement suffisant de tous les côtés.
2. Si une fonction de toit surélevé empêche le Flettner Slimline de tourner librement, utilisez le Slimline Converter pour contremarche (noir) sur le toit au lieu de la plaque simple Slimline Converter.
3. Si le ventilateur doit être installé dans un nouvel emplacement, le trou actuel peut être recouvert à l'aide d'une plaque d'obturation Flettner Blanking Plate (vendue séparément).

(B) Préparation

1. Retirez le ventilateur actuel. Visitez flettner.co.uk/products pour obtenir des instructions et des vidéos.
2. Retirez tout résidu d'adhésif/scellant provenant du ventilateur actuel, qui pourrait rester sur le toit.
3. Nettoyez le toit où le Slimline Converter sera installé.
4. Inspectez le bord du ou des trous et le haut du toit pour vérifier la corrosion ou la peinture écaillée. Utilisez un inhibiteur de rouille approprié pour traiter toutes les surfaces métalliques nues.
5. Révérifiez l'ajustement du Flettner Slimline et du Slimline Converter à l'emplacement final.

IMPORTANT Le Slimline doit tourner librement avec un dégagement suffisant sur tous les côtés.

(C) Installation

1. Décollez un ruban adhésif jaune sur l'un des joints du Slimline Converter et appliquez le joint sur le toit centré sur le grand trou dans le toit.
2. Décollez le deuxième ruban adhésif jaune sur le joint et collez **la plaque simple** Slimline Converter (côté brossé vers le haut) **OU** la contremarche noire (côté brillant vers le haut) centrée sur le joint, dans l'orientation indiquée sur **l'image 1**. Cela dictera la position de l'obturateur intérieur.
3. Appliquez du mastic adhésif imperméable sur le toit autour du bord du joint du Slimline Converter.
4. Retournez le Flettner Slimline et appliquez un mastic adhésif imperméable sur le joint Flettner Slimline sur la face inférieure de la base.
5. Placez le Flettner Slimline sur le Slimline Converter. Depuis l'intérieur du véhicule, alignez les quatre trous de la base Slimline avec les quatre trous du Slimline Converter à l'aide de deux vis Slimline Converter.
6. Décollez un ruban adhésif jaune sur le deuxième joint du Slimline Converter et appliquez le joint sur la face inférieure du toit centré sur le trou dans le toit.

7. Décollez le second ruban adhésif jaune sur le joint et, **à l'aide de deux vis de Slimline Converter pour l'alignement**, collez la plaque de marque Slimline Converter sur le joint dans l'orientation indiquée sur **l'image1**.
8. Insérez **les quatre vis du Slimline Converter** à travers l'obturateur Flettner Slimline et le Slimline Converter, et serrez à la main dans la base Flettner Slimline.
9. Utilisez une clé hexagonale de 3 mm (1/8") pour serrer uniformément les quatre vis du Slimline Converter, en comprimant légèrement les joints.
IMPORTANT Ne pas trop serrer car cela pourrait empêcher le rotor de tourner librement.

(D) Contrôles finaux

1. Si le ventilateur est correctement installé, le rotor doit tourner librement et il ne doit pas y avoir de mouvement vertical.
2. Si vous n'êtes pas sûr de l'installation finale, veuillez consulter notre foire aux questions ou contactez-nous pour une assistance supplémentaire.

Italiano - Istruzioni di installazione

MOLTO IMPORTANTE - Leggere quanto segue prima di effettuare l'installazione

Prendete tutte le precauzioni di sicurezza necessarie quando si lavora in altezza. Accertatevi che tutti i lavori siano pianificati, organizzati ed eseguiti da una persona competente. Utilizzate una scala a libretto adeguata. Indossate guanti da lavoro e occhiali di sicurezza durante l'installazione dello Slimline Converter per prevenire infortuni dovuti ai bordi taglienti in metallo e ai trucioli.

Si consiglia l'uso di sigillante adesivo impermeabile.

Accertatevi che la chiusura sia impostata su aperto durante l'uso.

Per ulteriori risorse e assistenza, visitate flettner.co.uk.



Contenuti della confezione



1 x Piastra dello Slimline Converter semplice
1 x Piastra dello Slimline Converter con marchio
1 x Alzata dello Slimline Converter (nera)



2 x Guarnizioni
dello Slimline
Converter



4 x Viti dello
Slimline
Converter

(A) Prima di rimuovere il ventilatore attualmente installato

1. Disponete il Flettner Slimline sulla piastra semplice dello Slimline Converter su una parte di tetto vicino al rotore attualmente installato per verificare che il ventilatore Slimline possa ruotare liberamente con margine sufficiente su tutti i lati.
2. Se una parte di tetto in rilievo impedisce al Flettner Slimline di ruotare liberamente, usate l'alzata dello Slimline Converter (nera) sul tetto al posto della piastra semplice dello Slimline Converter.
3. Se il ventilatore deve essere installato in un luogo diverso, il foro attuale può essere coperto con una Flettner Blanking Plate (venduta separatamente).

(B) Preparazione

1. Rimuovete il ventilatore attualmente installato. Visitate **flettner.co.uk/products** per trovare istruzioni e video.
2. Rimuovete eventuali residui di adesivo o sigillante del vecchio ventilatore rimasti sul tetto.
3. Pulite il tetto nel punto dove verrà installato lo Slimline Converter.
4. Ispezionate il bordo del foro o dei fori e la parte superiore del tetto per verificare la presenza di corrosione o vernice scheggiata. Utilizzate un opportuno antiruggine per trattare eventuali superfici di metallo esposto.
5. Ricontrollate il posizionamento del Flettner Slimline e dello Slimline Converter nella posizione definitiva.

IMPORTANTE Lo Slimline deve poter ruotare liberamente con margine sufficiente su tutti i lati.

(C) Installazione

1. Rimuovete uno dei rivestimenti in nastro giallo su una delle guarnizioni dello Slimline Converter e applicate la guarnizione sul tetto centrata sul foro più grande nel tetto.
2. Rimuovete il secondo rivestimento in nastro giallo sulla guarnizione e attaccate la piastra **semplice** (lato spazzolato verso l'alto) **OPPURE** l'alzata nera (lato lucido verso l'alto) dello Slimline Converter centrata sulla guarnizione, orientata come in **figura 1**. Questo determina la posizione della chiusura interna.
3. Applicare sigillante adesivo impermeabile sul tetto intorno al bordo della guarnizione dello Slimline Converter.
4. Capovolgete il Flettner Slimline e applicate adesivo impermeabile alla guarnizione del Flettner Slimline sul lato inferiore della base.
5. Posizionate il Flettner Slimline sullo Slimline Converter. Dall'interno del veicolo, allineate i quattro fori della base dello Slimline con i quattro fori dello Slimline Converter usando due viti dello Slimline Converter.
6. Rimuovete uno dei rivestimenti in nastro giallo sulla seconda guarnizione dello Slimline Converter e applicate la guarnizione sul lato inferiore del tetto centrata sul foro nel tetto.

7. Rimuovete il secondo rivestimento in nastro giallo sulla guarnizione e, **utilizzando due viti dello Slimline Converter per allineare**, attaccate la piastra con marchio dello Slimline Converter alla guarnizione orientata come in **figura 1**.
8. Inserite le quattro **viti dello Slimline Converter** attraverso la chiusura del Flettner Slimline e lo Slimline Converter, e serratele a mano nella base del Flettner Slimline.
9. Usate una chiave a brugola da 3 mm (1/8") per serrare uniformemente le quattro viti dello Slimline Converter, comprimendo leggermente le guarnizioni.
IMPORTANTE Non serrate troppo in quanto si potrebbe impedire al rotore di ruotare liberamente.

(D) Verifiche finali

1. Se il ventilatore è installato correttamente, il rotore deve ruotare liberamente e non ci deve essere movimento verticale.
2. Se non siete sicuri del risultato finale dell'installazione, controllate le nostre domande frequenti o contattateci per ulteriore supporto.

Nederlands - Montage-instructies

ZEER BELANGRIJK - Lees dit als eerste

Neem alle noodzakelijke veiligheidsmaatregelen bij het werken op hoogte. Zorg ervoor dat al het werk vooraf is gepland, georganiseerd en wordt uitgevoerd door een bevoegd persoon. Gebruik een geschikte trapladder. Draag werkhandschoenen en een veiligheidsbril bij het monteren van de Slimline Converter voor bescherming tegen letsel van scherpe metalen randen en spaanders.

Het wordt aanbevolen om een waterafstotende kit te gebruiken.

Zorg ervoor dat de grill is ingesteld om te openen tijdens gebruik.

Ga naar flettner.co.uk voor meer hulpmiddelen en begeleiding.



Inhoud



1 x Slimline Converter Afdekplaat
1 x Slimline Converter Gemerkte Plaat
1 x Slimline Converter Stootbord (zwart)



2 x Slimline Converter Pakking



4 x Slimline Converter Schroeven

(A) Voordat u de huidige ventilator verwijdert

1. Plaats de Flettner Slimline op het Slimline Converter Afdekplaat op een deel van het dak in de buurt van de huidige ventilator om te controleren of de Slimline ventilator vrij kan ronddraaien met voldoende vrije ruimte aan alle kanten.
2. Als een deel van een verhoogd dak voorkomt dat de Flettner Slimline zich vrij kan bewegen, gebruik het Slimline Converter Stootbord (zwart) op het dak, in plaats van de Slimline Converter Afdekplaat.
3. Als de ventilator op een nieuwe locatie moet worden geïnstalleerd, kan het huidige gat bedekt worden met een Flettner Blanking Plate (apart verkrijgbaar).

(B) Voorbereiding

1. Verwijder de huidige ventilator. Ga naar flettner.co.uk/products voor instructies en video's.

2. Verwijder de overtollige lijm- of kitresten die achtergelaten zijn door de huidige ventilator, op het dak
3. Maak het dak schoon waar de Slimline Converter gemonteerd zal worden.
4. Controleer de rand van het gat of de gaten en de bovenkant van het dak op corrosie of afgebrokkelde verf. Gebruik een geschikt anti-roest middel om alle blanke metalen oppervlakken te behandelen.
5. Controleer opnieuw de fitting van de Flettner Slimline en de Slimline Converter op de uiteindelijke locatie.
BELANGRIJK De Slimline moet vrij kunnen roteren met genoeg ruimte aan alle kanten.

(C) Montage

1. Verwijder de gele tape van één van de pakkingen en breng de Slimline Converter pakkingen aan op het dak, in het midden van het grote gat in het dak.
2. Verwijder de tweede gele tape op de pakking en plak de Slimline Converter **Afdekkplaat** (met de geborstelde kant naar boven) **OF** het zwarte Stootbord (met de glanzende kant naar boven) in het midden van de pakking, in de richting zoals aangegeven in **figuur 1**. Deze kant zal de positie bepalen van de interne gril.
3. Spuit waterafstotende kit op het dak op de rand van de Slimline Converter pakking.
4. Houdt de Flettner Slimline op zijn kop en spuit waterafstotende kit aan op de Flettner Slimline pakking aan de onderkant van het onderstel.
5. Plaats de Flettner Slimline op de Slimline Converter. Lijn vanaf de binnenkant van het voertuig de vier gaten van het Slimline onderstel uit met de vier gaten van de Slimline Converter met twee Slimline Converter schroeven.
6. Verwijder de gele tape van de tweede Slimline Converter pakking en breng de pakking aan op de onderkant het dak, in het midden van het gat in het dak.
7. Verwijder de tweede gele tape van de pakking en plak de Slimline Converter Gemerkte Plaat op de pakking, in de richting zoals aangegeven in **figuur 1, met behulp van twee Slimline Converter schroeven voor de uitlijning**.
8. Steek de vier **Slimline Converter schroeven** door de Flettner Slimline gril en de Slimline Converter en draai ze met de hand vast in het Flettner Slimline onderstel.

9. Gebruik een 3mm (1/8") inbussleutel om gelijkmatig alle vier Slimline Converter schroeven vast te draaien, waarbij u de pakkingen licht samendrukt.
BELANGRIJK Draai de schroeven niet te vast aan, dit kan voorkomen dat de rotor vrij ronddraait.

(D) Laatste controle

1. Als de ventilator correct geïnstalleerd is, draait de rotor onbelemmerd rond en ontstaan er geen verticale bewegingen.
2. Als u onzeker bent over de uiteindelijke montage, raadpleeg dan onze veel gestelde vragen of neem contact met ons op voor meer ondersteuning.

日本語- 取付方法

非常に重要 - 最初にお読みください

高所作業時には、必要なすべての安全対策を講じてください。すべての作業は、有能な人物によって計画、組織、実行されていることを確認してください。適切な脚立を使用してください。鋭利な金属のエッジや切り粉による負傷を避けるため、Slimline Converterを取り付け時には作業用手袋と安全眼鏡を着用してください。

防水性のある接着剤の使用をお勧めします。

運用中はシャッターが開くように設定してください。

詳しい情報やサポートについては、flettner.co.ukをご覧ください。



中身



1 x プレーン Slimline Converterプレート
1 x ブランド Slimline Converterプレート
1 x Slimline Converterけ上げ板 (黒い)



2 x Slimline Converterガ
スケット



4 x Slimline Converter
ねじ

(A) 現在の換気装備を取り外す前に

1. プレーンSlimline ConverterプレートにFlettner Slimlineを現在のローターの近くの屋根の上に置き、Slimline換気装置が自由に回転し、四方に十分な隙間があることを確認する。
2. 屋根が高くなっていてFlettner Slimlineが自由に回転できない場合は、プレーンSlimline Converterプレートの代わりにSlimline Converterけ上げ板 (黒) を屋根の上に置いて使用する。
3. 換気扇の設置場所を変更する場合は、別売りのFlettner Blanking Plateを使って現在の穴を塞ぐことができます。

(B) 準備

1. 現在使用している換気装備を取り外す。手順や動画はflettner.co.uk/productsをご覧ください。
2. 現在の換気装備の屋根に残っている接着剤やシーリング材を取り除く。
3. Slimline Converterを設置する場所の屋根を清掃する。

4. 穴の縁と屋根の上面を点検し、腐食や塗装の剥がれがないか確認する。適切な防錆剤を使用して、金属の表面を処理する。
5. 最終的な位置にあるFlettner SlimlineとSlimline Converterの適合性を再確認してください。**重要:**Slimlineがすべての側面に十分な隙間があり、自由に回転する必要がある。

(C) 取付

1. Slimline Converterガスケットの片方の黄色いテープの裏紙をはがし、屋根の大きな穴を中心にガスケットを屋根に貼り付ける。
2. ガスケットの2枚目の黄色いテープをはがし、**プレーン**Slimline Converterプレート(つや消し面を上にして)または黒のけ上げ板(つや消し面を上にして)を、**図1**の向きでガスケットの中央に貼り付ける。これにより、内部シャッターの位置が決まる。
3. 防水シーラントをSlimline Converterガスケットの端に塗布する。
4. Flettner Slimlineを逆さにして、ベースの下側のFlettner Slimlineガスケットに防水シーラントを塗布する。
5. Flettner SlimlineをSlimline Converterの上に置く。装備の内側から、Slimlineベースの4つの穴と、Slimline Converterネジ2本を使ってベースの4つの穴を合わせる。
6. 2枚目のSlimline Converterガスケットの黄色いテープの裏紙を1枚はがし、ルーフの穴を中心にしてルーフの下側にガスケットを貼る。
7. ガスケットの2枚目の黄色いテープの裏紙をはがし、**2本のSlimline Converterネジを使って位置を合わせながら、図1**に示す向きで**ブランド**Slimline Converterプレートをガスケットに貼り付ける。
8. 4本の**Slimline Converterネジ**をFlettner SlimlineシャッターとSlimline Converter、を通して挿入し、Flettner Slimlineベースに指で締め付ける。
9. 3mm (1/8") の六角レンチで4本のSlimline Converterネジを均等に締め、ガスケットを少し圧縮する。

重要:締めすぎると、ローターが自由に回転しなくなるので注意してください。

(D) 最終確認

1. 換気装備が正しく装着されていれば、ローターは自由に回転し、垂直方向の動きはない。
2. 最終的な取り付けに不安がある場合は、よくあるご質問をご確認いただくか、弊社までお問い合わせください。

